

I.

Előszó

A Magyar Lektori Központ **Hungarológiai ismerettár** című sorozatában megjelenő **Ajánló bibliográfia a magyar mint idegen nyelv tanulmányozásához 1945-1988** egy több kötetre tervezett munka első része. Az a szándékunk, hogy a szakterületre vonatkozó teljes hazai és külföldi szakirodalmat feldolgozzuk és megjelentessük.

A magyar mint idegen nyelv tanítása az utóbbi négy évtizedben teljesebben ki, és vált egyre szélesebb körűvé Magyarországon és határainkon kívül. Ez az intézmények kialakulásában, s a témára vonatkozó szakirodalom mennyiségi gyarapodásában, differenciálódásában egyaránt megfigyelhető. Napjainkban az egyetemeken és főiskolákon kívül is egyre többen foglalkoznak azzal, hogy nyelvünket és kultúránkat megismertessék az idegen anyanyelvű érdeklődőkkel, kidolgozzák módszertanát. Ennek a sokágú szakterületnek a teljességre törekvő bibliografikus áttekintése mindeddig hiányzott. A történeti, nyelvészeti és módszertani tanulmányok nagy része nehezen - többnyire csak az azokat kiadó egyes intézményekben vagy az Országos Széchényi Könyvtárban - hozzáférhető alkalmi, illetve belső kiadványokban jelent meg. Ezek létezéséről, lelőhelyéről is tájékoztat kötötünk.

A szakmai igények és a feldolgozási lehetőségek körültekintő mérlegelése vezetett bennünket arra az elhatározásra, hogy először az 1945-1988 között Magyarországon közzétett cikkek, tanulmányok, önálló kiadványok bibliográfiáját jelentessük meg.

A feldolgozott anyagot az áttekinthetőség és a minél jobb felhasználhatóság érdekében öt fejezetre osztottuk. A tanulmányok többsége több résztémát érint, így nemcsak egy fejezetbe sorolható. A tájékozódást a fejezetcímek alatt található tételszámok (utalók) segítik. Az egyes fejezetek kronologikus sorrendben tartalmazzák az önálló kiadványokat (kiemelten), a cikkeket és tanulmányokat - összesen 1395 tételt. A források között több olyan önálló kiadvány található, amely a tételben csak rövidítve szerepel. Erre a megoldásra olyan köteteknél került sor, amelyek tematikusan nem összefüggőek, vagy anyagukból csak egy-egy tanulmányt vettünk fel.

II.

A forrásokot Benkő Loránd: Tudnivalók a Magyar Nyelv közleményeinek alakításához (Bp., 1982. MNyTK. 129.sz.) és a Nyelvművelő kézikönyv rövidítésjegyzékének figyelembevételével jelöltük. A cirill betűs tételek latin betűre való átírásánál a MSZ 3394-1988 szerint jártunk el. A tankönyvek többszöri kiadását a címleírás végén zárójelbe tett évszám és a föléje írt sorszám jelöli. A bibliográfiát **Mutató** egészíti ki, amelyből a kutatók tájékozódhatnak a kötetek, cikkek, tanulmányok szerzőiről, a rólok megjelent ismertetésekről és a tételekben előforduló földrajzi- és intézménynevekről.

Ezúton mondunk köszönetet Bana Enikőnek és Éder Zoltánnak a kiegészítő anyaggyűjtésért, valamint Éder Zoltánnak, Futala Tibornak és Szathmári Istvánnak minden részletre kiterjedő lektori munkájukért, kritikai észrevételeikért, útbaigazító tanácsaikért.

A szerkesztők